

Wissenswertes über Nord- und Mittelengland

Ein Reiseland für Individualisten	10
Steckbrief Nord- und Mittelengland	12
Natur und Umwelt	14
Wirtschaft, Soziales und aktuelle Politik	20
Geschichte	24
Zeittafel Nord- und Mittelengland	30
Gesellschaft und Alltagskultur	32
Bevölkerung und Lebensweise	32
Feste	37
Veranstaltungen	39
Architektur und Kunst	40
Welterbe	40
Streifzug durch die Architekturgeschichte	40
Gartenkunst	43
Malerei und Bildende Kunst	45
Film – Literatur – Musik	47
Essen und Trinken	49
Kulinarisches Lexikon	54

Wissenswertes für die Reise

Informationsquellen	58
Reise- und Routenplanung	61
Anreise und Verkehr	67
Unterkunft	72
Sport und Aktivurlaub	75
Einkaufen	80
Ausgehen	82
Gut zu wissen	83
Reisekasse und Reisebudget	85
Reisezeit und Reiseausrüstung	86
Gesundheit und Sicherheit	88
Kommunikation	89
Sprachführer	90

Unterwegs in Nord- und Mittelengland

Kapitel 1 Der Westen

Auf einen Blick: Der Westen	96
Oxford und Umland	98
Oxford	98
Blenheim Palace	108
Von Cheltenham durch die Cotswold Hills	110
Cheltenham	110
Gloucester	112
Eine Rundfahrt durch die Cotswold Hills	115
Aktiv unterwegs: Belas Knap – Wanderung in die Steinzeit	123
Von Stratford-upon-Avon ins Severn-Tal	124
Stratford-upon-Avon	125
Warwick und Umgebung	130
An Avon und Severn entlang nach Worcester	134
An der walisischen Grenze	138
Das Wye-Tal	138
Aktiv unterwegs: Radtour im Land des Apfelweins	142
Ludlow	144
Shrewsbury und Umgebung	147
Ironbridge Gorge	148

Kapitel 2 Der Nordwesten

Auf einen Blick: Der Nordwesten	152
Chester	154
Liverpool und Umgebung	160
Liverpool	160
Ausflüge ins Umland	169
Aktiv unterwegs: Golfspielen an der Irischen See	171
Manchester und Umgebung	172
Manchester	172
Ausflüge ins Umland; Von Manchester an die Küste	179
Aktiv unterwegs: Auf den Spuren von Tolkien	183

Lake District	186
Kendal und Umgebung	189
Rundfahrt durch den Süden des Lake District	190
Aktiv unterwegs: Mit Dampfkraft durch den Lake District	193
Ambleside; Von Ambleside zur Küste	195
Grasmere	198
Rundfahrt durch den Norden des Lake District	199
Ullswater und Penrith	203
Aktiv unterwegs: Bootsfahrt und Wanderung am Ullswater	204
Carlisle	206

Kapitel 3 Der Nordosten

Auf einen Blick: Der Nordosten	210
Hadrian's Wall und schottische Grenze	212
Den Hadrian's Wall entlang	212
Northumberland National Park	218
Aktiv unterwegs: Mountainbike-Tour im Northumberland National Park	220
Über Belsay ins Coquetdale	221
Die Küste von Northumberland	223
Berwick-upon-Tweed	224
Lindisfarne	225
Von Bamburgh nach Dunstanburgh	227
Aktiv unterwegs:	
Strandwanderung von Bamburgh nach Seahouses	229
Alnwick und' Umgebung	230
Newcastle-upon-Tyne und Umgebung	234
Newcastle-upon-Tyne	234
Ausflüge in die Umgebung	240
Durham	241

Kapitel 4 Yorkshire

Auf einen Blick: Yorkshire	248
Yorkshire Dales	250
Weardale und Teesdale	250
Yorkshire Dales Nationalpark	253
Aktiv unterwegs: Wanderung durch eine Karstlandschaft	260
Harrogate und Umgebung	263

North York Moors und die Küste von Yorkshire	266
Naturraum North York Moors	267
Helmsley und Ryedale	268
Aktiv unterwegs: Unter Dampf hin, zu Fuß zurück	270
Pickering und Newtondale	271
Whitby und Umgebung	272
Zwischen Scarborough und Beverley	276
York und Umgebung	280
York	280
Castle Howard	290
West-Yorkshire	291
Leeds	291
Bradford; Haworth; Calderdale	295

Kapitel 5 Mittelengland

Auf einen Blick: Mittelengland	302
Peak District	304
Nationalpark Peak District	305
Buxton	306
Castleton und Umgebung	307
Aktiv unterwegs: Wanderung zu einer Festung und Tropfsteinhöhlen	308
Bakewell und Chatsworth House	310
Von Haddon Hall nach Matlock	313
Hardwick Hall und Kedleston Hall	314
Sheffield; Stoke-on-Trent	314
Birmingham und Umgebung	318
Birmingham	318
Ausflugsziele rund um Birmingham	325

Von Nottingham nach Lincolnshire	328
Nottingham und Umgebung	329
Lincoln	334
Durch das ländliche Lincolnshire	338

Kapitel 6 Ostengland

Auf einen Blick: Ostengland	344
Cambridge und Fenland	346

Cambridge	346
Aktiv unterwegs: Spaziergang von Cambridge nach Grantchester	355
Ausflüge von Cambridge	356
Fenland	356
Die Küste von Norfolk	360
King's Lynn	361
Von King's Lynn die Nordküste entlang	363
Aktiv unterwegs: Küstenwanderung von Wells-next-the-Sea nach Cley	366
Norwich, Norfolk Broads und Breckland	369
Norwich	369
Nationalpark Norfolk Broads	374
Breckland	379
Suffolk	382
Bury St Edmunds	382
Lavenham	385
Long Melford, Das Stour-Tal	386
Die Küste von Suffolk	390
Register	394
Abbildungsnachweis/Impressum	400

Themen

Das Klima – In England wird es wärmer	19
Zuwanderer aus aller Welt	34
Cricket	38
National Trust und English Heritage	46
<i>Real ale</i> – ein Plädoyer	52
Das Phänomen Oxbridge	107
Der Ruhm des William Shakespeare	128
Der Hafen von Liverpool	166
Quarry Bank Mill	180
Der Hadrian's Wall	217
Richard III.: Shakespeares Bösewicht	257
Dampfnostalgie im Mutterland der Eisenbahn	287
Die Brontës: Ein tragisches Stück Literaturgeschichte	298
Urlaub auf dem Kanal	326
Wer war Robin Hood?	333
Feuchtbiotope	359
Feuersteingruben	381
Ostengland und seine Maler	388

Alle Karten auf einen Blick

Der Westen, Überblick	97
Oxford	100
Cotswold Hills	115
Hügelgrab Belas Knap	123
Stratford-upon-Avon	127
Ab/bis Ledbury	143
Den Nordwesten, Überblick	153
Chester	156
Liverpool	162
Golfplätze nördlich von Liverpool	171
Manchester	175
Lake District	188
Lake Windermere	193
Ullswater	205
Der Nordosten, Überblick	211
Northumberland National Park	221
Newcastle-upon-Tyne	237
Yorkshire, Überblick	249
Yorkshire Dales	252
Karstlandschaft um Malham	261
Newtondale	270
York	282
Leeds	293
Mittelengland, Überblick	303
Peak District	306
Mam Tor und Castleton	309
Birmingham	320
Nottingham	330
Lincoln	335
Ostengland, Überblick	345
Cambridge	348
King's Lynn	362
Die Küste von Norfolk	365
Von Wells nach Cley	367
Norwich	370

► Dieses Symbol im Buch verweist auf die Extrakarte Nord- und Mittelengland